

quanto si riferiscano a domande od atti aventi per oggetto il libro fondiario, le seguenti norme:

- par. 1, 2, 3, 4, 5, 16, 22, 23, 24, 25, 26 O.M.G. 12 gennaio 1872, B.L.I. n. 5;
- par. 65, 66, 67, 76, 77, 198 O.M.G. 5 maggio 1897, B.L.I. n. 112;
- par. 5 O.M.G. 17 dicembre 1898, B.L.I. n. 225;
- par. 23, 24 O.M.G. 12 giugno 1914, n. 41.

*Il Presidente della Giunta regionale*  
**GRIGOLLI**

henden Bestimmungen, soweit sie sich auf Gesuche oder Akten beziehen, die das Grundbuch zum Gegenstand haben, nicht mehr anwendbar:

- Par. 1, 2, 3, 4, 5, 16, 22, 23, 24, 25, 26 J.M.V. 12. Januar 1872, R.G.Bl. Nr. 5;
- Par. 65, 66, 67, 76, 77, 198 J.M.V. 5. Mai 1897, R.G.Bl. Nr. 112;
- Par. 5 J.M.V. 17. Dezember 1898, R.G.Bl. Nr. 225;
- Par. 23, 24 J.M.V. 12. Juni 1914, Nr. 41.

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
**GRIGOLLI**

**GIORNALE PER ATTI TAVOLARI**

**TAGEBUCH FÜR GRUNDBUCHSURKUNDEN**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
N. progressivo Fortlaufende Nummer	Data della presentazione Datum des Einlangens	Parti o oggetto Parteien und Gegenstand	Comune catastale e partita tavolare Katastralgemeinde und Einlagezahl	Tenore e data dell'evasione Inhalt und Datum der Erledigung	Data della iscrizione Datum des Vollzuges	Parti da notificare Folgenden Parteien zuzustellen	Data di ricevimento della notifica Empfangsdatum der Zustellung	Termini e rapporti da sorvegliarsi zu überwachende Fristen und Amtsberichte	Atti che stanno con ciò in connessione damit im Zusammenhang stehende Akten	Osservazioni Anmerkungen

Allegato all'Istruzione approvata con D.P.G.R. 11.5.1973, n. 5.

*Il Presidente della Giunta regionale*  
**GRIGOLLI**

**DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE** 29 ottobre 1973, n. 6

**Modifica dell'art. 7 del regolamento di esecuzione della L.R. 20 agosto 1954, n. 24, approvato con D.P.G.R. 24 maggio 1956, n. 32 e successive modificazioni ed integrazioni per quanto concerne la misura dell'indennità permanente da corrispondere ai vigili del fuoco volontari.**

**IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE**

Visto l'art. 33 della L.R. 20 agosto 1954, n. 24 il quale prevede, tra l'altro, che la misura dell'indennità per invalidità temporanea e permanente da corrispondere ai vigili del fuoco volontari ed alle

Beilage zu der mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 11. Mai 1973, Nr. 5 genehmigten Vollzugsvorschrift.

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
**GRIGOLLI**

**DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSCHUSSES** vom 29. Oktober 1973, Nr. 6

**Abänderung des Art. 7 der mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 24. Mai 1956, Nr. 32 genehmigten Durchführungsverordnung zum Regionalgesetz vom 20. August 1954, Nr. 24 und der nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen betreffend die Höhe der den freiwilligen Feuerwehrmännern für dauernde Arbeitsunfähigkeit zu entrichtenden Entschädigung.**

**DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSCHUSSES**

Nach Einsichtnahme in den Art. 33 des Regionalgesetzes vom 20. August 1954, Nr. 24, der unter anderem vorsieht, daß das Ausmaß der Entschädigung für zeitweilige und dauernde Arbeitsunfähigkeit, die den freiwilligen Feuerwehrmännern

persone chiamate a prestare la propria opera in base all'art. 26 della legge stessa, viene determinato con regolamento;

Visto l'art. 7 del regolamento di esecuzione della L.R. n. 24 sopra richiamata, approvato con D.P.G.R. 24 maggio 1956, n. 32, modificato con D.P.G.R. 12 dicembre 1972, n. 13, registrato alla Corte dei conti il 27 febbraio 1973, reg. 6, fgl. 39, il quale prevede per l'invalidità permanente assoluta o parziale, la corresponsione di una rendita calcolata sulla base di Lire 960.000 annue;

Considerato che la Cassa regionale antincendi e le Unioni provinciali dei Corpi volontari dei vigili del fuoco di Trento e di Bolzano hanno chiesto che le indennità di cui sopra vengano adeguatamente aumentate in considerazione dell'aumento generale del costo della vita;

Ravvisata quindi la necessità di elevare, a partire dal 1° gennaio 1974 la base di calcolo per la rendita da Lire 960.000 a Lire 1.320.000 annue in quanto detti miglioramenti economici sono imposti da ragioni di ordine morale e sociale per adeguare le indennità medesime alle effettive necessità della vita;

Su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 1480 del 19 ottobre 1973;

d e c r e t a :

L'indennità permanente di cui all'art. 7 del D.P.G.R. 24 maggio 1956, n. 32, modificato con D.P.G.R. 12 dicembre 1972, n. 13, registrato alla Corte dei conti il 27 febbraio 1973, reg. 6, fgl. 39, da corrispondere in favore dei vigili del fuoco volontari infortunati e delle persone chiamate a prestare la propria opera in base all'art. 26 della L.R. 20 agosto 1954, n. 24 viene fissata, con effetto dal 1° gennaio 1974, in Lire 1.320.000 annue, quale base di calcolo per invalidità permanente assoluta o parziale.

Il presente decreto sarà pubblicato nel Bollettino ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Trento, 29 ottobre 1973

*Il Presidente della Giunta regionale*  
GRIGOLLI

Registrato alla Corte dei conti addì 15 gennaio 1974, Registro 1, Foglio 25 - *D'Ippolito*.

und den auf Grund des Art. 26 des genannten Gesetzes zur Mithilfe verpflichteten Personen auszu zahlen ist, mit Verordnung festgelegt wird;

Nach Einsichtnahme in den Art. 7 der mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 24. Mai 1956, Nr. 32 genehmigten und mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 12. Dezember 1972, Nr. 13, registriert beim Rechnungshof am 27. Februar 1973, Register 6, Blatt 39, abgeänderten Durchführungsverordnung zum obgenannten Regionalgesetz Nr. 24, die für die unbedingte oder teilweise dauernde Arbeitsunfähigkeit die Entrichtung einer auf der Grundlage von 960.000 Lire jährlich errechneten Rente vorsieht;

In Anbetracht dessen, daß die regionale Feuerwehrkasse und die Landesverbände der freiwilligen Feuerwehren von Trient und Bozen beantragt haben, daß die obigen Entschädigungen unter Berücksichtigung der allgemeinen Steigerung der Lebenshaltungskosten in angemessener Weise erhöht werden;

In Anbetracht der Notwendigkeit, mit Ablauf vom 1. Januar 1974, die Bemessungsgrundlage für die Rente von 960.000 Lire auf 1.320.000 Lire jährlich zu erhöhen, da sich diese wirtschaftlichen Verbesserungen aus moralischen und sozialen Gründen aufdrängen, um die genannten Entschädigungen den tatsächlichen Lebenshaltungskosten anzupassen;

Auf übereinstimmenden Beschluß des Regionalausschusses vom 19. Oktober 1973, Nr. 1480;

v e r o r d n e t :

Die dauernde Entschädigung nach Art. 7 des Dekretes des Präsidenten des Regionalausschusses vom 24. Mai 1956, Nr. 32, abgeändert mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 12. Dezember 1972, Nr. 13, registriert beim Rechnungshof am 27. Februar 1973, Register 6, Blatt 39, die den verunglückten Feuerwehrmännern und den auf Grund des Art. 26 des Regionalgesetzes vom 20. August 1954, Nr. 24 zur Mithilfe verpflichteten Personen auszuführen ist, wird mit Wirkung vom 1. Januar 1974 auf 1.320.000 Lire jährlich als Bemessungsgrundlage für unbedingte oder teilweise dauernde Arbeitsunfähigkeit festgelegt.

Dieses Dekret wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 29. Oktober 1973

*Der Präsident des Regionalausschusses*  
GRIGOLLI

Registriert beim Rechnungshof am 15. Januar 1974, Register 1, Blatt 25 - *D'Ippolito*.